

# Recull de Premsa



PALAU  
DE LA  
MÚSICA  
ORFEÓ  
CATALÀ



► 1 Junio, 2016

## Barcelona en clave jazz con Chucho Valdés, Michel Legrand y Hiromi

► La 48 edición del festival propone reclamos como James Rhodes, Vicente Amigo o Avishai Cohen

DAVID MORÁN  
 BARCELONA

A dos años de celebrar sus Bodas de Oro, el Festival de Jazz de Barcelona sigue reivindicándose como escaparate transversal y completa panorámica a la actualidad del género y prepara una nueva edición que estará marcada por la presencia de músicos como Michael Feinstein, Bill Frisell, Avishai Cohen, Jack DeJohnette o Michel Camilo, entre muchos otros.

Una alineación que bordea ligeramente las orillas más visitadas por el festival para huir de los sospechosos habituales y presentar proyectos tan insólitos como la alianza entre los productores jamaicanos Sly & Robbie y el trompetista noruego Nils Petter Molvær, el trio formado por Jack DeJohnette y Ravi Coltrane y Matthew Garrison, hijos de John Coltrane y Jimmy Garrison, respectivamente o el recital de música clásica pura del pianista James Rhodes.

No falta, porque no puede faltar, el pianista Chucho Valdés, padrino del festival y responsable de la inauguración oficial el 24 de octubre, aunque, fiel a su palabra, el cubano se presenta una vez más con un nuevo proyecto. En esta ocasión, lo hará acompañado por el quinteto del saxofonista estadounidense Joe Lovano. Antes de eso, el 1 de octubre, el festival acogerá una fiesta popular en el Parc Central del Poblenou para presentar su 48 edición con una jornada de maridaje gastronómico y musical aún por concretar.

Con una línea temática basada en «las mejores propuestas de jazz de calidad en las mejores condiciones posibles», en palabras del director artístico de la cita, Joan Anton Cararach, el Festival de Jazz de Barcelona recupera

bajo su paraguas el ciclo flamenco «De Cajón!», que llevaba tres años en barbecho y vuelve con fuerza de la mano de Antonio Lizana, José Mercé, Vicente Amigo, el mano a mano entre Michel Camilo y Tomatito y Las Minas Puerto Flamenco y ahonda en las posibilidades expresivas del piano con la japonesa Hiromi, el francés Michel Legrand y el barcelonés Ignasi Terraza.

Este primer avance de programación, repartido entre la sala Barts, el Conservatori del Liceu, el Palau de la Música, L'Auditori y Luz de Gas también da voz a cantantes como Lizz Wright, Madeleine Peyroux, Asaf Avidan y Jose James, hace especial hincapié en las clases magistrales de figuras como Jack DeJohnette, Terence Blanchard, o Rudresh Mahanthappa y bus-



Chucho Valdés y Joe Lovano, en una imagen promocional

ca salirse del guión más o menos convencional con el fichaje de bandas como The Bad Plus o el estreno en España de

Michael Feinstein, que ofrecerá un programa dedicado a Sinatra junto a la Orquesta Sinfónica del Vallés.



► 1 Junio, 2016

## MÚSICA

# Totes les tecles, al Festival de Jazz

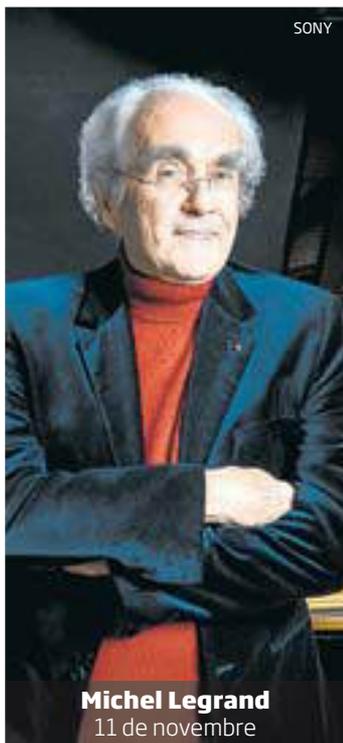
Michel Legrand, Hiromi, Avishai Cohen i Lizz Wright actuaran a Barcelona

LAURA SERRA  
 BARCELONA

Una versió millorada i ampliada del Jazz & Food, una jornada de maridatge gastromusical al Parc del Poblenou, donarà el tret de sortida al 48è Festival Internacional de Jazz de Barcelona el dia 1 d'octubre. Fins a mitjans de desembre es programaran un centenar de concerts sota aquest paraigua, que busca "la màxima actualitat en artistes de jazz i músiques afins amb les millors condicions de producció possible", afirma el director de l'esdeveniment, Joan Anton Cararach. Així que no cal buscar línies temàtiques ni tampoc grans noms que eclipsin la resta del cartell; si més no fina ara, perquè la promotora The Project tot just ha avançat la meitat dels noms, una quarantena, i es reserva possibles asos a la màniga per a la tardor.

El primer concert serà del padri del festival, el cubà Chucho Valdés, estrenant un nou projecte que després farà gira a Europa i els Estats Units en el qual coliderarà un quintet amb el saxo Joe Lovano. Els cinc abonaments que s'han posat a la venda -amb descomptes del 40% en el cost de les entrades o de fins al 65% per a estudiants de música- marquen cinc itineraris diferents. El que encapçala el concert inaugural de Chucho Valdés inclou cinc recitals de piano excepcionals: el debut de la japonesa Hiromi al Palau de la Música amb The Trio Project; un concert de James Rhodes, que en la seva tercera cita de l'any a Barcelona promet tocar un repertori clàssic amb Bach, Beethoven i Chopin; el trio de la llegenda del jazz francès Michel Legrand; el duo del pianista serbi Bojan Z amb el trombonista Nils Wogram, i l'homenatge a Tete Montoliu d'Ignasi Terraza i Bert van der Brink a *Tête-à-tête*.

Un històric com Jack DeJohnette presentarà nou disc, *In movement*, creat juntament amb Ravi Coltrane i Matt Garrison, fills de dos clàssics



Michel Legrand  
 11 de novembre



Madeleine Peyroux  
 25 de novembre



Kyle Eastwood  
 26 de novembre

del John Coltrane Quartet. Seguint el fil dels artistes de jazz contemporani nord-americà que tenen novetat discogràfica sota el braç, passaran per Barcelona el guitarrista Bill Frisell i els vocalistes José James, Madeleine Peyroux i Lizz Wright.

### Torna el flamenc De Cajón!

Una de les novetats és que The Project rescata el cicle flamenc De Cajón!, que havia fet "hibernar" perquè "no era sostenible", diu Tito Ramoneda. Ara recuperen la marca per englobar cinc concerts importants: José Mercé, Vicente Amigo, el duo de Michel Camilo i Tomatito, l'espectacle *Las Minas Puerto Flamenco* (ideat pel festival més prestigiós de flamenc) i el que auguren que serà tot una descoberta, el *cantaor* i saxo Antonio Lizana.

Més espectacles que prometen ser sonats: la trobada del *reggae* i el so nòrdic *Sly & Robbie meet Nils Peter Molvaer*; el debut a l'Estat de Michael Feinstein amb l'Orquestra Simfònica del Vallès i un programa



**Ajudes**  
 The Project creu que reben poc suport públic pel pes que té el festival

dedicat a les músiques de Frank Sinatra; l'estrena anual de La Locomotora Negra, *The Jazz Giants*; el maridatge de vins, menjar i Kyle Eastwood; el retorn del trio del contrabaixista Avishai Cohen -per cert, també programen el trompetista Avishai Cohen-, i dues coproduccions del Conservatori del Liceu amb el madrileny ClazzJazz: unes *Quatre estacions* de Vivaldi en clau *latin jazz* i un homenatge *tropical* als Beatles.

Precisament el Conservatori del Liceu serà escenari d'una quinzena de concerts que inclouen classes magistrals; noms com Terence Blanchard, Gonzalo Rubalcaba, Fred Hersch i The Bad Plus, a més de les propostes *de la casa* de Giulia Valle Trio i Liceu's Supersax Project. El Festival de Jazz va vendre l'any passat 40.000 tiquets i va tenir 100.000 participants en les seves activitats, unes xifres que segons The Project no encaixen amb el poc suport institucional que reben. ■



▶ 1 Junio, 2016

**MÚSICA AVANCE**

# LEGRAND, RHODES Y VALDÉS EN EL FESTIVAL DE JAZZ

**ANA MARÍA DÁVILA BARCELONA**

Después de una ausencia de tres años, el festival flamenco De Cajón regresa a los escenarios barceloneses. Y lo hará de la mano del Festival Internacional de Jazz de Barcelona, que ayer presentó un sustancioso adelanto, un 60%, de lo que será su 48 edición, que tendrá lugar el próximo otoño y estará integrada por cerca de un centenar de conciertos y actividades.

La oferta incluirá este año nombres como los de Chucho Valdés, Joe Lovano, Jack DeJohnette, Gonzalo Rubalcaba, Michel Legrand, James Rhodes y Avishai Cohen, mientras que en el marco de De Cajón estarán presentes, entre otros, José Mercé, Vicente Amigo y el dúo formado por Michel Camilo y Tomatito; todos ellos presentando nuevos trabajos discográficos.

«Tuvimos que congelar este festival por falta de patrocinio, pero dado que sigue siendo una marca

muy consolidada y recordada, y como este año coincidía que varios artistas presentaban proyectos en otoño, hemos decidido recuperarlo. Lo que no sabemos es si tendrá continuidad dentro del festival de jazz o de forma independiente», aseguró Tito Ramoneda, presidente de The Project, promotora organizadora del encuentro.

El pistoletazo de salida lo dará, el 1 de octubre, el Jazz Food que volverá a ocupar el Parc Central del Poble Nou. La propuesta, que el año pasado congregó a 25.000 personas, crecerá este año en escenarios y experimentará también un incremento en las actividades sociales enfocadas a colectivos en riesgo de exclusión social.

La inauguración oficial, sin embargo, tendrá lugar el día 24 y estará a cargo del padrino del festival, Chucho Valdés. Fiel a su compromiso de estrenar cada año un nuevo proyecto en Barcelona, el pia-

**Legrand, autor de la música de 'Los paraguas de Cherburgo', visitará el festival.**

nista presentará su nuevo quinteto, en el que comparte liderazgo con el saxofonista Joe Lovano en la sala Barts, espacio que será uno de los epicentros del festival.

A lo largo de las siguientes semanas, también desfilarán por ese escenario el trío formado por DeJohnette, Ravi Coltrane y Matthew Garrison, que presentarán su disco *In movement*; el guitarrista Bill Frisell y su homenaje al imaginario musical de los Estados Unidos, *When you wish upon a star*; el irlandés James Vincent McMorrow; el mediático pianista británico James Rhodes, que tras su próximo paso por el Sónar volverá a Barcelona con su repertorio clásico, y el

vocalista José James.

L'Auditori de Barcelona, por su parte, acogerá a la vocalista estadounidense Lizz Wright y al israelí Asaf Avidan, mientras que en el Palau de la Música actuarán la pianista Hiromi, la cantante Madeleine Peyroux y el pianista, compositor y cantante francés Michel Legrand –autor, entre otras, de la banda sonora de *Los paraguas de Cherburgo*–, en la que posiblemente sea su primera visita a Barcelona. Debut en España será el del cantante Michael Feinstein, que acompañado por la Orquesta Simfónica del Vallès ofrecerá un programa dedicado a Frank Sinatra.

Como notas singulares, también

estarán en el festival el contrabajista Kyle Eastwood, hijo de Clint Eastwood, y los dos Avishai Cohen que cruzan sus nombres en el panorama jazzístico actual: el contrabajista actuará, al frente de su trío, en el Teatre-Auditori de Sant Cugat mientras que el trompetista lo hará en el Conservatori del Liceu.

Esta última institución, estrechamente vinculada al Festival de Jazz desde hace ya unos años, acogerá diversas actuaciones –varias de ellas fruto de la Carta Blanca con que el festival la ha obsequiado este año–, entre las que destacan la que ofrecerá Gonzalo Rubalcaba en homenaje a Charlie Haden, el trompetista Terence Blanchard, Marc Copland y John Abercrombie, Fred Hersch y la Orquesta Jazz de Matosinhos, Giulia Valle y los pianistas Ignasi Terraza y Bert van den Brink que recordarán a Tete Montoliú, de quien el año que viene se cumplirán 20 años de su muerte. El Conservatori también acogerá una serie de clases magistrales a las que podrá tener acceso cualquier persona que disponga de una entrada del festival. Las localidades, de venta inmediata, mantienen los precios del pasado año y, dadas las dimensiones del encuentro, se han creado abonos que siguen diversos itinerarios cuyo precio va de los 140 a los 162 euros.



▶ 1 Junio, 2016

# El jazz se alía con el flamenco en el Festival de Barcelona

## Michel Legrand y Rudresh Mahanthappa, entre las cabezas de cartel

MIQUEL JURADO, **Barcelona**

La 48 edición del Festival Internacional de Jazz de Barcelona calienta motores. A pesar de que tiene previsto su inicio para el 24 de octubre, ya se han dado a conocer los rasgos generales de su programación y los principales nombres que integrarán el programa.

Como en años anteriores la organización del certamen corre a cargo de la empresa privada The Project y, también como en años anteriores, los conciertos se diseminan por toda la geografía de la capital catalana llegando hasta municipios cercanos como Sant Cugat del Vallés. El Palau de la Música, el Auditori, el Conservatorio del Liceo, las salas Barts, Cotton Club y Luz de Gas y el Teatre Auditori de Sant Cugat acogerán el grueso de la programación que esta vez incluye un buen número de conciertos de flamenco.

Tras los éxitos de ediciones anteriores las clases magistrales realizadas en el Conservatorio del Liceo se incrementarán en número y contarán con nombres de tanto prestigio como Jack DeJohnette, Gonzalo Rubalcaba, Fred Hersch, Terence Blanchard, John Abercrombie, Dino Saluzi o el trío Bad Plus.

En la programación avanzada destacan también algunos nombres de gran calado especialmente el del pianista y compositor francés Michel Legrand que actuará en formato de trío el 11 de noviembre en el Palau). Otro nombre destacable y que no debería perderse en el grueso de la programación es el de una de las auténticas sensaciones del jazz actual: el



El saxofonista de origen indio Rudresh Mahanthappa.

saxofonista de origen indio (nacido en Italia y residente en Nueva York) Rudresh Mahanthappa (14 de noviembre, Conservatorio del Liceo).

Del resto de conciertos destacan el trío de Jack DeJohnette (25 de octubre, Barts), el cuarteto de Bil Frisell con la voz de Petra Hagen (28 de octubre, Barts), el quinteto de Dino Saluzi (9 de noviembre, Conservatorio del Liceo), el cantante Michael Feinstein cantando a Frank Sinatra con la Orquesta del Vallès (19 de noviembre, Palau), Sly and Robbie (21 de noviembre, Barts) o Madeleine Peyroux (25 de noviembre, Palau). Como dato anecdótico los dos Avishai Cohen del jazz actual, el contrabajista y el trompetista de

igual nombre coincidirán en el festival con pocos días de diferencia: el 12 de noviembre el contrabajista en Sant Cugat y el 19 el trompetista en el Conservatorio del Liceo.

La parte flamenca del certamen con auténtico peso específico este año recupera el nombre de un antiguo festival de la misma empresa, De Cajón!, y contará entre otros con José Mercé (4 de noviembre, Palau), Vicente Amigo (5 de noviembre, Palau) y Tomatito con Michel Camilo (18 de noviembre, Palau). La sorpresa de esta parcela del certamen puede darla el saxofonista y cantaor (una mezcla hasta ahora inédita) Antonio Lizana (27 de octubre, Luz de Gas).



▶ 1 Junio, 2016

Carlos SALA- Barcelona

Los festivales de música que ahora proliferan como setas no son un invento del rock, ni del folk, ni por supuesto de la electrónica. Los festivales modernos son un invento del jazz. En 1954, George Wein se inventó el Festival de Newport y de sus ideas se nutrieron todos los Woodstock, Isla de Wright, Glastonbury, etc., que vendrían después. No hay duda de que el jazz es el gran motor de ideas musicales desde la segunda mitad del siglo XX. Ellos abren caminos que después los demás aprovecharán. Y su vigencia no se ha perdido. Quizá hoy día los grandes jazzman hayan perdido relevancia social, pero sus conciertos siguen abriendo caminos que luego otros seguirán.

Por ejemplo, en los años 80, el anuncio de los nombres que configurarían la programación del Festival Internacional de Jazz de Barcelona se vivía con la misma anticipación y ansiedad que hoy los jóvenes celebran los nombres que coparán el Sónar o el Primavera Sound. Puede que los jóvenes no busquen hoy en el jazz la música con la que identificarse y proyectarse al exterior, pero para sus aficionados siguen siendo un motor emocional de primer grado. Y es contagioso. Quien empieza, repite.

La 48 edición del Festival Internacional de Jazz de Barcelona presentó ayer un avance de su programación, un catálogo minucioso en los mil caminos por los que transita el jazz contemporáneo. De Michel Legrand a Madeleine Peyroux, de Jack DeJohnette a Fred Hersch, de James Rhodes a Lizz Wright, de Hiromi a Dino Saluzzi o Michel Feinstein, este año el certamen destaca por su proliferación de grandes voces y todavía más grandes pianistas. «Si existe el modelo de festival de música de fin de semana es gracias al jazz. Nosotros preferimos espaciar los conciertos y que los aficionados puedan disfrutarlos con



A la izquierda, el gran Michael Feinstein, una institución en Estados Unidos que nunca había actuado en España. Arriba, Jack DeJohnette con Ravi Coltrane y Mathew Garrison. Abajo, Kyle Eastwood que actuará en el Casino de Barcelona



## El Festival de Jazz se llena de pianos y grandes voces

Michel Legrand, Madeleine Peyroux y Chuco Valdés con Joe Lovano copan una edición que recupera el flamenco con José Mercé o Vicente Amigo

tranquilidad», aseguró ayer Tito Ramoneda, máximo responsable de The Project, la promotora que lleva el evento.

El concierto inaugural correrá a cargo de Chucho Valdés, que vendrá acompañado por Joe Lovano. Esto será el 24 de octubre en la Sala Barts y al día siguiente vendrá Jack DeJohnette que vendrá acompañado por Ravi Coltrane y Matthew Garrison, hijos de auténticos mitos del jazz como John Coltrane y Jimmy Garrison. La primera semana la completará Hiromi, que vendrá en formato trío, y será el tercer gran pianista de un festival que estará lleno de ellos.

La vocalista Lizz Wright, responsable del último concierto que vio Prince antes de su triste muerte, llegará al Auditori el 1 de noviembre, mientras el bandoneón de Dino Saluzzi copará el 9 de noviembre el Conservatorio del Liceo. Un día después, James Rho-

### JOSÉ MERCÉ, JACK DEJOHNETTE, HIROMI Y THE BAD PLUS ENRIQUECEN LA PROGRAMACIÓN

des hermanará el mundo clásico con el jazz en el Barts, y el viernes de esa semana, el Palau de la Música será el escenario de uno de los imprescindibles del festival, el concierto de Michel Legrand Trio. Los inclassificables The Bad Plus, el pianista Craig Taborn o el Avishai Cohen Quartet completarán un noviembre muy intenso.

Del resto de cartel destaca el concierto dedicado a Sinatra de Michael Feinstein, toda una institución en el Carnegie Hall, o la presencia en el Casino de Barcelona de Kyle Eastwood en una velada gastronómica. Además, el festival recupera De Cajón!, nombre del ciclo de flamenco de The Project y que contará con José Mercé, Vicente Amigo, y Michel Camilo con Tomatito, entre otros.



▶ 1 Junio, 2016

Chucho Valdés obrirà el certamen barceloní, que ahir va avançar part del cartell: Michel Legrand, Jack DeJohnette...

# La meitat de secrets del Festival de Jazz

ESTEBAN LINÉS  
 Barcelona

**E**l nou projecte del pianista cubà Chucho Valdés protagonitzarà el concert inaugural del pròxim Festival de Jazz de Barcelona, que aixecarà el teló el 24 d'octubre a la sala Barts. Valdés, padri del certamen i que es presentarà en format de quintet coliderant-lo amb el saxofonista Joe Lovano, és un dels noms més destacats de l'avanç de cartell que es va fer públic ahir.

Abans del concert d'inauguració, l'1 d'octubre se celebrarà el Jazz & Food, festa inaugural al Parc del Centre del Poblenou. Després de l'èxit d'assistència de l'edició passada, aquest any repetirà la fórmula de dotze hores ininterrompudes de música i gastronomia, afegint-hi un segon escenari.

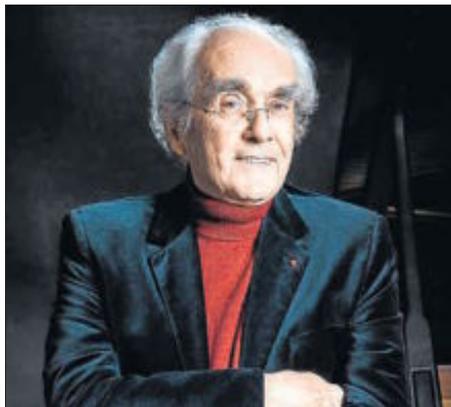
La sala Barts tornarà a ser un dels epicentres geogràfics del Voll-Damm Festival Internacional de Jazz de Barcelona, on es podrà escoltar pràcticament de tot: l'extraordinari trio constituït per Jack DeJohnette, Ravi Coltrane i Matt Garrison; el guitarrista Bill Frisell i el seu particular homenatge a l'imaginari musical dels Estats Units, *When you wish upon a star*, en què participarà la filla de Charlie Haden, Petra, com a vocalista; la presentació del nou disc de James Vincent McMorrow; un recital de piano a càrrec del brillant iconoclasta James Rhodes; l'última entrega discogràfica del magnífic vocalista José James, o un plat prometedor i fascinant format per la trobada entre el reggae jamaicà i les sonoritats nòrdiques, batejat com a *Sly & Robbie meet Nils Petter Molvaer*.

Per la seva banda, el Palau de la Música acollirà la fulgurant pianista Hiromi al capdavant del seu vistós The Trio Project; el llegendari músic i compositor francès Michel Legrand, en la seva estrena en un escenari de la Ciutat Comtal acompanyat del seu trio; el també debut, a escala espanyo-



Jack DeJohnette entre Ravi Coltrane i Matt Garrison en una imatge promocional

FESTIVAL DE JAZZ DE BARCELONA



El llegendari músic francès Michel Legrand

FESTIVAL DE JAZZ DE BARCELONA



La cantant Madeleine Peyroux presentarà el seu nou àlbum al festival

FESTIVAL DE JAZZ DE BARCELONA



### IMPRESINDIBLES

**Chucho Valdés-Joe Lovano Quintet.** El padrí del Festival de Jazz de Barcelona ha donat forma a un nou projecte en format de quintet, amb la complicitat en igualtat de condicions del saxofonista Joe Lovano. *Barts, 4 octubre.*

**DeJohnette-Coltrane-Garrison.** Petit esdeveniment en la història del gènere, perquè en aquesta trobada de virtuoses presentant el seu projecte *In movement* resulta que el bateria Jack DeJohnette comparteix escenari amb els fills de músics amb qui també ho va fer anys enrere. *Barts, 25 octubre.*

**Bill Frisell Quartet.** L'extraordinari i polifacètic guitarrista és una de les mentes més inquietes de l'escena musical sense fronteres estilístiques. Ara ha elaborat una obra a partir de l'imaginari musical dels Estats Units. *Barts, 28 d'octubre*

**SF Jazz Collective.** L'estimulant octet, amb uns vents de somni (Zenón, Eubanks, Sánchez...) proposa un programa que ho diu pràcticament tot, "The music of Miles Davis & Original Compositions". *Conservatori del Liceu, 2 de novembre.*

**James Rhodes.** Una figura indiscutible de la pianística i de la reflexió musical, que aquesta vegada portarà el seu piano a la interpretació dels grans clàssics. *Barts, 10 de novembre*

**Michel Legrand Trio.** El llegendari músic i compositor francès de bandes sonores de pel·lícules (*Yentl, Estiu del 42, Els paraigües de Cherbourg...*) serà la primera vegada que toca en un escenari barceloní. *Palau de la Música, 11 de novembre*

la, de l'aquí pràcticament desconegut Michael Feinstein, amb l'Orquestra Simfònica del Vallès o la presentació de l'anunciat nou disc de l'admirable Madeleine Peyroux.

Ahir Tito Ramoneda –màxim responsable– i Joan Anton Cararach –director artístic– van comentar els detalls del programa avançat, que suposa entre un 50 i un 60 per cent del total del cartell final, que es desenvoluparà entre l'octubre i el desembre vinents. Entre les novetats destacades, la recuperació de la marca De Cajón!, festival de flamenc organitzat per The Project (la mateixa promotora que la del festival de jazz) i que es va interrompre fa tres anys per raons econòmiques. Ara torna parcialment, integrant-se en la referència jazzera amb cinc concerts, entre els quals destaquen els de José Mercé, Vicente Amigo i el del màgic duo que formen Michel Camilo i Tomatito.

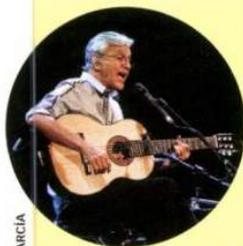
A l'Auditori es podrà veure el

## El festival recupera la marca De Cajón! i programa cinc vetllades flamenques, com la de Camilo i Tomatito

retorn a la ciutat de la vocalista Lizz Wright i l'estrena absoluta al festival de l'inclassificable guitarrista i cantant Asaf Avidan en format solo. El Teatre-Auditori de Sant Cugat tindrà el privilegi de ser l'espai escollit per a l'esperada tornada del contrabaixista Avishai Cohen al capdavant del seu trio.

De l'escena catalana, la llista no és curta, començant pel concert-homenatge a Tete Montoliu, *Tête-à-tête*, protagonitzat pels pianistes Ignasi Terraza i Bert van den Brink; la presentació del nou disc del Giulia Valle Trio. Aquests concerts i bastants més tornen a convertir el Conservatori en un altre eix vertebral del Voll-Damm Festival, on desfilaran grans noms (The Bad Plus, Terence Blanchard, Fred Hersch, Gonzalo Rubalcaba) al costat de propostes locals i prometedores.

Les entrades i els diversos recorreguts (abonaments expressament reduïts pensats com a itineraris temàtics per als aficionats) ja estan a la venda. ●



Caetano Veloso. Foto: Óscar García

## Caetano Veloso y Gilberto Gil: veteranía y gustería tropical

Por JOAN PONS

Una de las muchas secuencias célebres de la filmografía de John Ford es aquella de "Dos cabalgan juntos" (1961) en la que Richard Widmark y James Stewart se sientan a compartir en la orilla de un arroyo mientras ponen sus pies en remojo y comparten recuerdos, confesiones y motivaciones crepusculares desde la paz, la sabiduría y la distensión que trae consigo la veteranía.

No podía dejar de pensar en ese momento de solaz otoñal durante todo el concierto en el Palau de la Música (Barcelona, 2 de mayo, en el marco del Guitar BCN) de Caetano Veloso y Gilberto Gil. Así de a gusto (cómodos, satisfechos, desabotonados y seguros) se les veía con las mochilas que acarrear, juntos o por separado, después de más de cincuenta años de canciones.

Estos dos señores septuagenarios en tejanos y bambas se sientan con dos acústicas y una treintena de canciones y eso es lo que hay. Tampoco hace falta más. Porque, ¡qué canciones! Y qué intérpretes, cla-

ro. Van sobradísimos: de voz (inenarrables agudos los de Caetano en "Tonada de luna llena"), de carisma, de registros ("Não tenho medo da morte" de Gil se acompañó solo con un ligero y rítmico repiqueo de la caja de la guitarra) y de empatía. Se quieren y se entienden entre ellos mismos. Y se hacen querer y entender por el público. No les hace falta ni forzar gestos de cara a la galería (incluso los mínimos bailes, a veces sin levantarse del taburete, parecen naturales), ni deslizarse hacia introducciones largas y nostálgicas sobre su repertorio, ni tirar reiteradamente de hitos de cancionero. Todo les fluye.

Que la primera canción con la que la platea se arrancó a dar palmas espontáneamente fuera la novísima "As camélias do quilombo do Leblon" dice mucho de la capacidad de comunicar emociones con música que todavía mantienen. Quizá el show fuera calcado, salvo alguna excepción mínima, al de la gira del año pasado. Pero yo podría acostumbrarme a verlos tocar exactamente lo mismo cada semana. ■



▶ 31 Mayo, 2016

**RUBÉN GIMENO** ▶ DIRECTOR DE L'ORQUESTRA SIMFÒNICA DEL VALLÈS

# «La Simfònica és un dels principals tresors de la cultura sabadellenca»

**I**nnovació, qualitat i proximitat són valors amb els que sota la gerència d'Alberto Sampablo i la direcció artística de Rubén Gimeno, l'Orquestra Simfònica del Vallès va fonamentar un important salt en la seva gestió i en la seva programació les darreres temporades. Si Sampablo va deixar la gerència de l'orquestra per afegir-se a l'equip de l'OBC (Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya), ara és Rubén Gimeno qui tanca un període molt fèrtil al davant de l'orquestra vallesana. Després de set temporades com a titular, Rubén Gimeno s'acomiada exitosament com a titular amb la Novena de Beethoven (aquest divendres 3 de juny a Sabadell, després de fer-ho al Palau de la Música i Terrassa). El proper curs tornarà en dues ocasions com a convidat.



R. RÍOS

**Gimeno s'acomiada com a titular de l'OSV aquest divendres a La Faràndula amb la Novena**

**Una altra vegada la Novena. Des de la seva perspectiva com canvia l'obra d'un any a un altra? ¿Pot prendre prou distància per oferir nous al·licients?**

Si, efectivament, som altra vegada davant d'aquesta majestuosa obra. Volem crear una certa tradició anual però enguany ho farem amb directors, cantants i cors diferents. Com deia Ricardo Chailly: «la toquem cada any a Leipzig i cada vegada és difícil». El meravellós d'aquestes obres és que t'acompanyen al llarg de la teva vida i no sé si es transformen elles o ens transformem nosaltres, però sempre hi ha un matís diferent que fa suggestiva i apassionant la seva recreació.

**I més amb una Orquestra Simfònica del Vallès que és una formació molt peculiar en la seva gestió.**

Efectivament. Una orquestra propietat dels músics, amb pocs recursos públics i que, per tant, cal buscar recursos privats per aconseguir la seva sostenibilitat. Es tracta d'un model únic a Espanya i que, crec, serà el futur de moltes formacions.

**Això comporta unes limitacions en la programació d'assajos...**

Evidentment cada assaig o ac-

tivitat té un cost que comporta un reflex pressupostari en cada producció. És impossible separar la part artística de l'econòmica i tractem de trobar l'equilibri entre les dues.

**Dos dels aspectes del creixement artístic i la projecció de l'orquestra han estat la innovació en les convencions de concert i la qualitat en el repertori i els artistes convidats.**

Ens hem qüestionat constantment el nostre paper, intentant trobar el nostre «fet diferencial» i crec que el camí és el correcte. Major proximitat, menys rigidesa i absència de complexos i, això sí, amb el major respecte per la música, que en darrera instància és el més important. El fet de tenir un marc incomparable com el Palau de la Música és un actiu importantíssim. Ens hem beneficiat de la gran tasca realitzada per Joan Ollé els darrers anys al capdavant de la institució ja que ha creat un corrent molt positiu que ha fidelitzat un públic els dissabtes per la tarda.

**En canvi, a Sabadell, la temporada és molt més reduïda...**

...però la voluntat i la prioritat de l'orquestra durant aquests anys també ha estat créixer a Sabadell. En aquesta línia s'han desenvolupat projectes de cambra com el cicle «Gradius ad parnasum» o el cone-

gut «flashmob» amb l'*Oda a l'alegria* que ha rebut més d'un milió de visites a internet. Aquestes i altres iniciatives han cercat una major comunió amb la ciutat. No menys

## DS ENTREVISTA

important ha estat aconseguir que el Teatre de La Faràndula sigui la nostra seu per tota la temporada vinent. Queda, com dius, el repte d'aconseguir que la temporada a Sabadell tingui el mateix nombre de concerts que al Palau de la Música Catalana...

**...quelcom que seria un repte de projecció i consolidació artística justa, necessària i reclamada dins la variada i estimable agenda cultural sabadellenca.**

Tens raó. La Simfònica és un dels principals tresors de la cultura sabadellenca com també ho són els AAOS. En aquest sentit, cal lloar la intensa col·laboració amb ells, de la mà de Mirna Lacambra, «mare

i inspiradora del projecte de l'OSV. Per a mi el seu paper és un exemple i un referent de gestió i construcció cultural. I en l'àmbit personal li estic molt agraït per l'oportunitat i la confiança que em va oferir permetent dirigir títols de la seva temporada i del circuit Òpera a Catalunya com *Nabucco*, *La bohème* o *Madama Butterfly*.

**Com va arribar a la Simfònica del Vallès? I quina mena d'orquestra va trobar?**

Vaig arribar a l'orquestra gràcies al nou Consell d'Administració. Nova gerència, nou director... Suposo que hi havia una necessitat de renovació global de la institució. Vaig trobar una formació com la deixo ara: una orquestra sempre preparada, receptiva, amb ganes de créixer i on no hi ha un «no» com a resposta. Crec que és un dels seus valors.

**Què creu que ha aconseguit tant per a la formació com per a vostè mateix durant tots aquests anys?**

Crec que ha estat una tasca més de «higiene», de posar en ordre alguns aspectes tècnics, tornar a despertar certs aspectes que estaven adormits i una exigència interna que ha anat augmentant durant aquesta etapa. Per exemple, he volgut treballar molt l'articulació per a definir el fraseig.

**Digu'm un concert que recor-**

### Perfil

Rubén Gimeno ha estat el director titular de l'OSV des de la temporada 2009-10. Nascut a València l'any 1972, els seus inicis en la direcció orquestral els va tutelar James Ross, obtenint el Màster en direcció d'orquestra per la Universitat de Maryland. Posteriorment va estudiar a Estocolm on va rebre classes de reputades batutes com Alan Gilbert y Essa Pekka Salonen. En el seu palmarès destaquen el sis anys com a director artístic de la Joven Orquesta de la Sinfónica de Galicia. Una activitat que va compaginar amb la de violinista a la formació. Com a convidat ha dirigit nombroses orquestres espanyoles i a l'estranger ha dirigit a Ginebra, Japó, Colòmbia, col·laborant amb solistes com Violeta Urmana, Fazil Say, Gabriela Montero, Maria Bayo, Michel Camilo i, recentment, amb l'aclamat Lang-Lang. Entre els seus enregistraments cal citar la col·laboració amb el segell Claves i la recuperació de música basca a *La Santa Espina* per a Discmedi.

**di amb especial satisfacció i un altre que no.**

En recordo un amb Beethoven, tant en la part positiva com amb la negativa. Un concert en el qual varem interpretar la *Segona simfonia* perquè es va aconseguir un resultat més fidel i real que el que tenia pensat quan el varem abordar. De la mateixa manera la «Heroica» ha estat el pitjor record: va ser una setmana amb molta feina en diferents repertoris i la meua direcció suposo que tampoc va ajudar molt, així que humilment confesso aquesta espineta amb aquesta obra mestra.

ALBERT FERRER FLAMARICH



## Martirio y Maria del Mar Bonet en el Mas i Mas

| BARCELONA | El San Miguel Mas i Mas Festival tendrá a los artistas Martirio, Maria del Mar Bonet, Lee Konitz y Ellis Marselis en su XIV edición, que transcurrirá en diferentes espacios como el Palau de la Música, la sala Moog, el Tarrantos, el Jamboree y el Born Centre de Cultura i Memòria (Born CCM), anunció ayer el director del festival, Joan Mas. Maria del Mar Bonet será la encargada de abrir el certamen el 18 de julio. El músico Zalon, que formó parte del equipo de Amy Winehouse en los tiempos de *Back to black*, hará un tributo a la cantante en el Palau de la Música.

**SheIn**  
She In Shine Out  
COMPRA AHORA

**40% OFF**  
EN 1er Pedido

Gestión anuncios

- Tango
- El tango Argentina
- Carlos Gardel tango



PORTADA | **CANCIONEROS Y DISCOGRAFÍAS** | MONOGRÁFICOS | POR EL MUNDO |  
DIARIO DIGITAL | ACTUALIDAD | OPINIÓN | ENTREVISTAS | DISCOS | FESTIVALES | GIRAS | ESTADÍSTICAS |

PORTADA > OPINIÓN

Vota: ↑ +0 ↓ -0 Comentar Notificar error Enviar Imprimir Compartir

Twitter Seguir G+ Compartir M'agrada 72

TANGOS SINFÓNICOS EN BARCELONA

## Pasión Vega y José Manuel Zapata: Unidos por el tango

por **Carles Gracia Escarp** el 24/05/2016

**Pasión Vega** y **José Manuel Zapata** deleitaron al público del Palau de la Música Catalana de Barcelona con sus versiones sinfónicas de clásicos tangos arreglados por **Fernando Egozcue**, acompañados por la **Orquesta Sinfónica del Vallès** dirigida por el maestro **Joan Albert Amargós**, viva pasión por el tango.



Pasión Vega y José Manuel Zapata en el Palau de la Música de Barcelona.

© CARLES GRACIA ESCARP

### Autores relacionados

[Pasión Vega](#)

### Artículos relacionados

«Tango», un lujo lírico-flamenco del tenor José Manuel Zapata [07/11/2010]

En 2008 tuvo lugar el estreno del mano a mano tanguero y sinfónico entre la voz de la intérprete de músicas populares **Pasión Vega** y la del tenor lírico **José Manuel Zapata**, una colaboración de largo recorrido que les ha llevado a cantar juntos de vez en cuando por diversos escenarios hasta el día de hoy, acompañados por diferentes orquestas y directores. Desde hace años

venimos siguiendo a **Pasión Vega** en sus diversos proyectos musicales y giras varias, en **cancioneros.com** hemos ido contando detalles sobre esos directos y sobre los discos que ha ido editando.

**Pasión Vega** ha sido desde siempre una enamorada de la música de América Latina, ya desde su primer lp **Un toque de distinción** en 1996 en el que grabó **El día que me quieras**. En septiembre de 2008 Pasión Vega cantaba por vez primera en Sudamérica, concretamente en el Teatro Maipo de Buenos Aires. En marzo de 2009 se editaba su disco **Gracias a la vida** que recorría algunos clásicos de la canción latinoamericana entre los que también incluía **Cuesta abajo**. El 2 y 3 de mayo de 2009 ofreció dos conciertos en el Teatro El Nacional de Buenos Aires (Argentina), el del 2 de mayo es registrado y posteriormente editado en cd-dvd: **Pasión en Buenos Aires**, en ese trabajo encontramos **Nostalgias**, **Garganta con arena**, **Cuesta abajo**, **Cambalache** y **Volver**, tangos entre otros temas. La historia de amor entre Pasión Vega y el tango continúa hoy en sus directos y especialmente en esta fructífera colaboración con el tenor José Manuel Zapata.

El repertorio compartido alrededor del tango rioplatense es bien conocido por ambos intérpretes, el espectáculo fue presentado con el título de **Tango, mano a mano** el 27 de septiembre de 2008 en el Teatro Isabel la Católica de Granada y el 6 de octubre de 2008 en el Teatro Real de Madrid, posteriormente ha habido más conciertos. En noviembre de 2010, el tenor de Granada José Manuel Zapata edita el CD de título homónimo en el que canta junto a Pasión Vega el tango **Cuesta abajo**, quien también participó en la presentación del disco en concierto en el Teatro Circo Price de Madrid el 12 de noviembre de 2010.

En cuanto a su acercamiento al mundo de la música sinfónica, Zapata está en su ambiente y Pasión Vega también tiene ya un buen recorrido a su alrededor. El 6 de junio de 2008 acompañada por la Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia ofreció un concierto especial en la ciudad de Murcia con el siguiente programa: **Danzas fantásticas. Op. 22** (Joaquín Turina), **El amor brujo** (Manuel de Falla), **Procura olvidarte** (Manuel Alejandro), **Puro teatro** (Catalino Curet), **Adoro** (Armando Manzanero). Del 1 al 5 de octubre de 2009 presentó el espectáculo **Pasión y embrujo** en cuatro escenarios catalanes (Girona, Sabadell, Barcelona y Lleida), también junto a la Orquesta



PUBLICIDAD



**SheIn** | **40% OFF** COMPRA AHORA EN 1er Pedido



Sigues el primer dels teus amics a indicar que t'agrada



### ARTÍCULOS DEL MISMO AUTOR

Más nuevo Más leído Más votado

- 1 Alessio y Giancarlo Arena: La vía fraternal [27/05/2016]
- 2 Pasión Vega y José Manuel Zapata: Unidos por el tango [24/05/2016]
- 3 Coetus y Carles Dénia: Año Cero [20/04/2016]
- 4 João Afonso: Invocando al ritmo [11/04/2016]
- 5 Alessio Arena: Coreografías para el alma [02/04/2016]

PUBLICIDAD

**c·ncep** Reformas y mobiliario para farmacias

somos especialistas en transformar farmacias

CONÓCENOS EN 5 MINUTOS

LO + EN CANCIONEROS.COM

Más nuevo Más leído Más votado

Sinfónica del Vallès (OSV) interpretando *El amor brujo: ballet suite* y *La vida breve: danza española (versión de Chapelier)* de Manuel de Falla y temas de su repertorio, especialmente del disco *Gracias a la vida* en versión sinfónica, gira que retratamos en el artículo [Pasión sinfónica](#). En 2014 comentábamos el estreno del disco *Pasión por Cano* que también se presentaba en el Palau de la Música de Barcelona junto a la Orquesta Sinfónica del Vallès dirigida por Fernando Velázquez: [Carlos Cano vive en la voz de Pasión Vega](#).



Tangos en el Palau de la Música: Pasión Vega y José Manuel Zapata.

© CARLES GRACIA ESCARP

## TANGOS EN EL PALAU DE LA MÚSICA: EL CONCIERTO

Nos faltaba por contar el espectáculo de tango a dos voces entre Pasión Vega y José Manuel Zapata y nos hemos acercado al concierto ofrecido en el **Palau de la Música Catalana de Barcelona** que ha tenido lugar el 21 de mayo de 2016 junto a la **Orquesta Simfònica del Vallès (OSV)** dirigida por el maestro **Joan Albert Amargós**, dentro del ciclo "**Simfònics al Palau**". Durante la velada musical la orquesta estuvo acompañada además por **Fernando Egozcue** a la guitarra, arreglista de los tangos para orquesta sinfónica, y por **Claudio Constantini** con su elegancia al bandoneón.

El concierto del Palau de la Música se inició con la pieza de obertura instrumental **Viejos aires**, obra del guitarrista porteño **Fernando Egozcue**, interpretada por la orquesta en pleno dirigida por el maestro Amargós, músico y compositor de música sinfónica –principalmente– que no necesita de presentación y que se ha acercado a músicas populares como el flamenco, el jazz o la canción de autor, ahí quedan, por poner dos ejemplos entre otras muchas, sus colaboraciones con **Joan Manuel Serrat** y **Miguel Poveda**.

Apareció en escena Pasión Vega para cantar con la orquesta el primer tema de la noche: **El corazón al sur**, tango reconocido de **Eladia Blázquez**. A continuación José Manuel Zapata debutó en escena con **Tomo y obligo**, ese tango con texto detestable a ojos de hoy, con música de **Carlos Gardel** y letra de **Manuel Romero**, una letra equivalente a algunas otras de tintes machistas en viejas coplas, añadir que Zapata la cantó de gloria con su voz lírica.

Siguió Pasión Vega y orquesta entonando **Garganta con arena**, un tango moderno fechado en 1993 por Cacho Castaña, el sonido de la orquesta obligaba alguna vez a forzar la voz a Pasión Vega en exceso, así pareció en esta pieza. Continuó Pasión Vega con la bellísima **Nostalgias**, pieza de **Enrique Cadícamo** y **Juan Carlos Cobián**, cuando Pasión ríe se desbordan las risas, cuando Pasión llora hay un mar de lágrimas, y así las mostró a su público, desbordada emotividad la de la intérprete a la que estamos habituados los que la seguimos en sus caminos del arte, mostrándose a menudo en su máxima expresividad.

Volvió a escena Zapata para mostrar sus dotes vocales que tan bien encajan con la orquesta sinfónica, interpretó la pieza **Uno**, un tango de **Enrique Santos Discépolo** y **Mariano Mores**. Para acabar la primera parte del concierto, a dúo la pareja interpretó **El día que me quieras** de Alfredo Le Pera y Carlos Gardel, tal vez uno de los tangos más populares que existan.

El segundo tiempo de la noche se abrió con Amargós dirigiendo a la orquesta en **Verano porteño**, pieza instrumental del maestro **Astor Piazzolla**. Pasión Vega salió a escena con un vestido diferente y nos dejó **A media luz** con música de Edgardo Donato y letra de Carlos Lenzi, un tango que nunca ha grabado en su voz, una pieza con el protagonismo para la guitarra de **Fernando Egozcue** y el bandoneón de **Claudio Constantini**, entre sus notas descendió Pasión Vega a las primeras filas de la platea del Palau para acercarse al público durante algunas estrofas en estrecha cercanía. Fue el turno para Zapata quien sin micrófono cantó **Mano a mano**, con música de **José Razzano/Carlos Gardel** y letra de **Celedonio Flores**.

Pasión Vega volvió al escenario para recordarnos que había conocido el tango de **Enrique Santos Discépolo** que lleva por título **Cambalache** en la voz de **Joan Manuel Serrat** y a continuación lo interpretó con trasvase del siglo XX al XXI, el mundo sigue igual. La orquesta nos ofreció a continuación una versión instrumental de **El choclo**, con música de Ángel Villoldo y letra de Enrique Santos Discépolo y Juan Carlos Marambio Catán.

De nuevo Pasión Vega nos dejó en el aire una versión bellísima tanto en lo instrumental como en lo vocal del tango **Volver**, de **Alfredo Le Pera** y **Carlos Gardel**, tema tantas veces versionado pero esta revisión se lleva la palma, magnífica recreación. Ya cerrando el concierto nos vimos con el dúo Pasión Vega-Zapata en su particular **Cuesta abajo**, de los mismos autores, otra de esas piezas que han conocido tantas voces.

Con **Caminito**, tango de **Gabino Coria Peñalosa** y **Juan de Dios Filiberto**, se cerraba el recorrido por estos tangos sinfónicos en una noche grande para los músicos y para el público del Palau de la

- 1 Las emisiones de los conciertos de Lluís Llach volverán a ver la luz a partir del mes de junio [30/05/2016]
- 2 Djavan regresa a la Argentina para presentar su nuevo disco «Vidas pra contar» [29/05/2016]
- 3 «Cantata Calchaquí», representada en los valles dentro de la fiesta nacional [29/05/2016]
- 4 Andy Montañez regresa a Cuba para el festival Boleros de Oro [28/05/2016]
- 5 Cuba recibe con alegría nuevo disco del cantante gallego Roi Casal [28/05/2016]

Powered by Google



La esposa de Serrat: «Sólo ha sido un susto»

Odio a Silvio Rodríguez

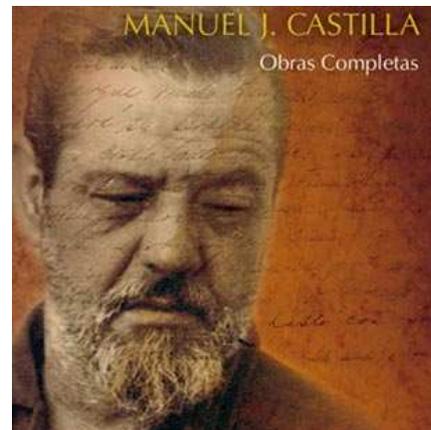
## HOY DESTACAMOS

NOVEDAD EDITORIAL

### Editan la obra completa del poeta Manuel J. Castilla

el 28/05/2016

La publicación de las *Obras Completas* del salteño Manuel J. Castilla, reúne la producción de una de las voces más importantes de la poesía argentina contemporánea, en relación íntima con su entorno, exultante en su diálogo con un paisaje que desmenuza a través de hondas cavilaciones e imágenes restallantes.



[Leer artículo completo](#)

1 Comentario

## HOY EN PORTADA

TANGOS SINFÓNICOS EN BARCELONA

### Pasión Vega y José Manuel Zapata: Unidos por el tango

por [Carles Gracia Escarp](#) el 24/05/2016

Pasión Vega y José Manuel Zapata deleitaron al público del Palau de la Música Catalana de Barcelona con sus versiones sinfónicas de clásicos tangos arreglados por **Fernando Egozcue**, acompañados por la **Orquesta Simfònica del Vallès** dirigida por el maestro **Joan Albert Amargós**, viva pasión por el tango.

Música Catalana. Hubo beses y nos fuimos de nuevo **Cuesta abajo**. En el exterior del Palau aún esperaba la niña **Carmela** con sus ojos eternamente cerrados en su negra quietud, tú ya sabes de lo que hablo, de esa obra callada del escultor **Jaume Plensa**, mientras despistados los turistas deambulan alrededor y por todas partes por docenas, las calles llenas de humanidad en la vieja Barcelona componían otros tangos...



Pasión Vega y José Manuel Zapata.

© CARLES GRACIA ESCARP



[Leer artículo completo](#)

[Comentar](#)

[Volver atrás](#)

Para citar esta página: <http://www.cancioneros.com/co/8349/2/pasion-vega-y-jose-manuel-zapata-unidos-por-el-tango-por-carles-gracia-escarp>

Twitter

Seguir

G+

Compartir

M'agrada 72

Comentarios

Notificar error

Enviar

Imprimir

Compartir

[La esposa de Serrat: «Sólo ha sido un...](#)

[Odio a Silvio Rodríguez](#)

[Joan Manuel Serrat confiesa que...](#)



Escribe tu comentario

Nombre

País

Correo Electrónico (No se publicará)

Acepto las condiciones de uso

Gestión anuncios

- [► Buenos Aires tango](#)
- [► Musica de José Jose](#)
- [► Tango sur tango](#)



© 2016 CANCIONEROS.COM, CANDIAUTOR 2010 SL

#### Notas legales

- [Qué es cancioneros](#)
- [Aviso legal](#)
- [Política de privacidad](#)

#### Servicios

- [Contacto](#)
- [Cómo colaborar](#)
- [Criterios](#)
- [Estadísticas](#)
- [Publicidad](#)

#### Síguenos



- [Acceso profesional](#)